



## PORTARIA JUCERJA Nº 894/2010

## DE 10 DE FEVEREIRO DE 2010.

DISPÕE SOBRE A NOMEAÇÃO DOS APROVADOS NO CONCURSO PARA PROVIMENTO DO OFÍCIO DE TRADUTOR PÚBLICO E INTÉRPRETE COMERCIAL NESTA JUCERJA.

**O PRESIDENTE DA JUNTA COMERCIAL DO ESTADO DO RIO DE JANEIRO – JUCERJA,** no uso de suas atribuições legais que lhe confere os artigos 23 e 42 da Lei n.º 8.934, de 18/11/1994, regulamentada pelo Decreto n.º 1.800, de 30/01/1996, combinados com a IN/DNRC nº 84, de 29/02/2000 e Decreto nº 13.609, de 21/10/1943, e considerando o que consta do processo n.º E-11/50.483/2008; e considerando a homologação publicada no Diário Oficial do Estado do Rio de Janeiro – Parte I, em 07 de janeiro de 2010.

RESOLVE:

**Art. 1º** - Nomear os candidatos aprovados no concurso para provimento do ofício de tradutor público e intérprete comercial conforme relação abaixo:

Candidato Aprovado	Idioma
ADRIANA CESCHIN RIECHE	Inglês
ADRIANA DE ALMEIDA SCHWARTZ	Inglês
ADRIANA RABEL	Alemão
ALESSANDRO VIANELLO	Italiano
ANA BEATRIZ MIRANDA FERNANDES	Inglês
ANA MARIA VILLAS-BOAS PINTO	Francês
ANALICE SCHENDEL KANTO	Inglês
ANDREI WINOGRAD	Inglês
ANNIE PAULETTE MARIE CAMBE	Francês
CAROL LYNN SILVA DE ASSIS	Inglês
CELINA MARIA MOREIRA DE MELLO	Francês
CESAR ARNALDO BERNHARD CARDOSO	Inglês
CHAN SAO HENG	Mandarim
CONSTANCE MANNSHARDT	Alemão
DAYSE PATRICIA ALVES BOECHAT	Inglês
DERRICK GUY PHILLIPS	Inglês
EBAL SANT'ANNA BOLACIO FILHO	Alemão
EDSON ROSA DA SILVA	Francês
ELENA TORAL BERTOLIN	Espanhol
ELISABETE PINTO FERREIRA KOENINGER	Alemão
EMILIA MARIA ROSSO	Inglês
FERNANDA MATHIAS COSTA	Inglês
FERNANDO AMADO AYMORE	Alemão
FERNANDO GIL COUTINHO DE ANDRADE	Alemão
HANNA ELINA KUITUNEN	Finlandês
HELENA LAURA HILDEN DE SOUSA	Finlandês
HELGA MARIE LUISE KUSTER RIBEIRO	Alemão
INGRID SCHROEDER LEVY	Inglês
ISABELLA VENCESLAU FORTUNATO	Italiano
JERZY WIECZOREK	Polonês





## GOVERNO DO ESTADO DO RIO DE JANEIRO SECRETARIA DE ESTADO DE DESENVOLVIMENTO ECONÔMICO, ENERGIA, INDÚSTRIA E SERVIÇOS JUNTA COMERCIAL DO ESTADO DO RIO DE JANEIRO — JUCERJA



JOAO CARLOS PIJNAPPEL	Neerlandês
JUSSARA DE AVELLAR SERPA	Inglês
JUTTA IRENE GRUETZMACHER	Alemão
KARIN ELISABETH EKSTROM COUTO	Sueco
LEONARDO RABELO DE MORAES	Inglês
LUCIANA PERSICE NOGUEIRA	Francês
LUCIO PAULO DE SANTANA FERREIRA	Inglês
MARCELLO DA FONSECA MACHADO LINO	Italiano
MARCELLO SCARRONE	Italiano
MARCELO COIMBRA BUENO FELDMAN	Inglês
MARCIA ATALLA PIETROLUONGO	Francês
MARIA DA GLORIA ESCOBAR SILVA	Inglês
MARIA JOSE VIANA DE ALMEIDA MULLER	Alemão
MARIA MERCEDES RIVEIRO Q SEBOLD	Espanhol
MARIA VITORIA ROSA DA SILVA	Inglês
MARIKO ARAI BATISTA	Japonês
MARISE CHINETTI DE BARROS	Inglês
MAURA AGUINAGA DE MORAES SPIELMANN	Inglês
MONICA HRUBY	Inglês
MONIQUE AUDREY GETROUW	Neerlandês
PATRICIA ANNE TATE	Inglês
PATRICIA MEIRELLES SCHUPFNER	Alemão
PAULA FERREIRA MACHADO	Inglês
PAULA NEPOMUCENO CAMPOS	Inglês
PILAR CASTRO PEREIRA	Inglês
PROCOPIO ALVES COSTA DE ABREU	Francês
RACHEL PINAUD DE OLIVEIRA MENEZES	Inglês
RICARDO HYPOLITO DA SILVA PESSANHA	Inglês
RICARDO VIEIRA CESAR	Inglês
ROSANA COELHO LOBO DE CARVALHO	Inglês
SALEH HAIDAR HASSAN	Árabe
SANDRA CRISTINA POSSAS	Inglês
SELENA HERRERA	Espanhol
SILVANA ZILLI BOMSKOV	Francês
STEPHANIE ROSE CABRAL	Inglês
TOMASZ LYCHOWSKI	Polonês
VALERIE RUMJANEK CHAVES	Inglês
VINCENZO CAMBRIA	Italiano

**Art. 2º** - Esta portaria entra em vigor na data de sua publicação. Rio de Janeiro, 10 de fevereiro de 2010.

## CARLOS DE LA ROCQUE Presidente- JUCERJA